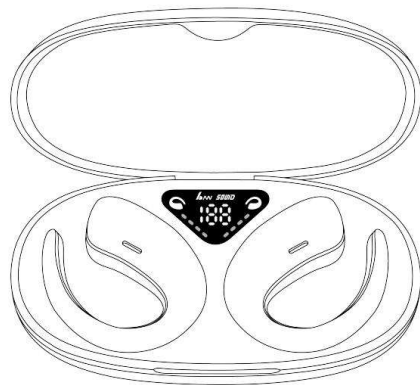




RD36 WIRELESS SMART HEADSET

INSTRUCTION MANUAL

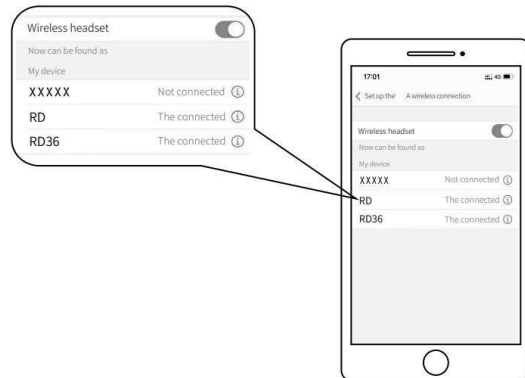
When using this product, please read the instruction carefully and keep it for reference

BINAURAL KEYS ARE SHARED

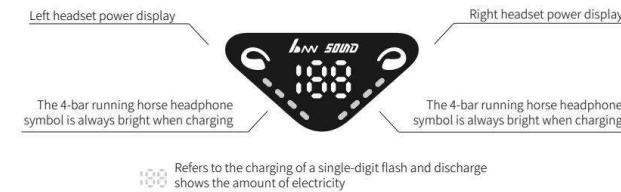
Step 1: delete the connection information on your phone, and then turn off your Headset. Step 2: put the headset back into the charging bin and wait 30 seconds
step 3: take out the headset and put it on your ear
Step 4: double-click on one of the headphones and wait for about 3 seconds. Both headphones will sound at the same time
step 5: turn on your phone's Headset connection.
PS: When you have a pair of ears, only one of the headphones flashes again. If both headphones flash, you have a pair of unpaired ears

PAIRING NAME

RD/RD36;



SMART DIGITAL DISPLAY



MODE OF OPERATION

1. THE BOOT

(1) Open the cover of the charging box, take out the headphones immediately automatic boot, voice prompt "Boot", green light for 1 second.
(2) Headset off state, press the function key about 3 seconds, voice prompt "Boot", green light for 1 second.

2. TO TURN IT OFF

(1)Put the headphone back into the charging box and close the cover. Sound the word "Turn off" and the white light will light up for 1 second.
(2)In the case of headset boot, long press function key about 6 seconds, voice prompt "Off", white light on for 1 second.

3.RESTORE FACTORY SETTINGS

Headphones are not connected to the phone case, five-click one of the earphone function key, sound 'off' white light for 1 second.

4.CONVERTING BETWEEN CHINESE AND ENGLISH

When the earphones are not connected to the phone, you can convert between Chinese and English freely by three clicks on the power button of one of the earphones.

INSTRUCTIONS FOR

The volume - In music state Right ear(R) Long press for 0.5 seconds (Be careful not to shut down)	The volume + In music left ear state(L) Long press for 0.5 seconds (Be careful not to shut down)	Play/pause music In music state Any (L/R) Double click on the function key
Play the After song In music left ear state(L) Three click function key	Play the previous song In music state Right ear(R) Three click function key	Answer/hang up the phone In call status Any (L/R) Double click on the function key
Voice assistant Connected Any (L/R) Four click function keys	Refuse to answer the phone Under incoming call status Any (L/R) Long press for 1.5 seconds	

PRODUCT INTRODUCTION

1. Charging box *1
2. Left and right earphones *1
3. Data line *1
4. Product Specifications *1

CONFIGURATION PARAMETER

Standby time: 240 hours
Talk time: about 48 hours
Chip version: 5.3
Charging time: about 1-2h

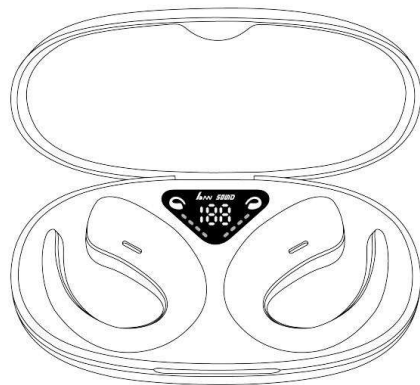


Made in China

Product warranty card

This card is the product warranty certificate, please keep it properly

	Undesirable phenomenon	



CUFFIA INTELLIGENTE SENZA FILI RD36

MANUALE DI ISTRUZIONI

Quando si utilizza questo prodotto, leggere attentamente le istruzioni e conservarle per riferimento

LE CHIAVI BINAURALI SONO CONDIVISE

Passaggio 1: elimina le informazioni di connessione sul telefono, quindi spegni l'auricolare. S

ep 2: rimetti l'auricolare nel contenitore di ricarica e attendi 30 secondi

passaggio 3: toglì l'auricolare e mettilo sull'orecchio

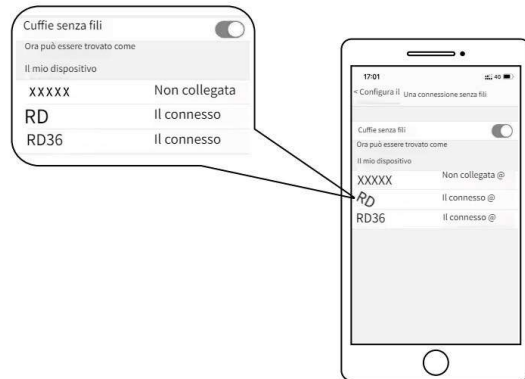
Passaggio 4: fare doppio clic su una delle cuffie e attendere circa 3 secondi. Entrambe le cuffie suoneranno contemporaneamente

passaggio 5: attiva la connessione dell'auricolare del telefono.

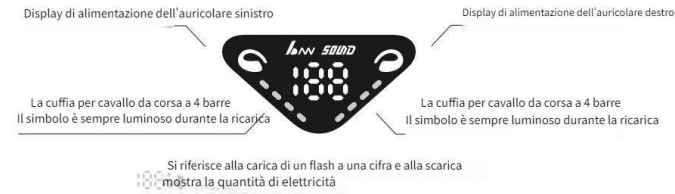
PS: quando hai un paio di orecchie, solo una delle cuffie lampeggia di nuovo. Se entrambi le cuffie lampeggiano, hai un paio di orecchie spaiate

NOME ABBINAMENTO

RD/RD36;



DISPLAY DIGITALE INTELLIGENTE



MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

1. LO STIVALE

(1) Aprire il coperchio della scatola di ricarica, estrarre immediatamente le cuffie in modo automatico avvio, comando vocale "Avvio", luce verde per 1 secondo

(2) Stato di disattivazione dell'auricolare, premere il tasto funzione per circa 3 secondi, messaggio vocale "Avvio", verde luce per un secondo.

2. PER SPEGNERE

(1) Rimetti le cuffie nella scatola di ricarica e chiudi il coperchio. Suona la parola "Gira", off" e la luce bianca si accenderà per 1 secondo

(2) in caso di avvio dell'auricolare, premere a lungo il tasto funzione per circa 6 secondi, messaggio vocale "Off" luce bianca accesa per un secondo.

3. RIPRISTINA IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

Le cuffie non sono collegate alla custodia del telefono, fare cinque clic su una delle funzioni degli auricolari tasto, suono "spento" luce bianca per 1 secondo

4. CONVERSIONE TRA CINESE E INGLESE

Quando gli auricolari non sono collegati al telefono, è possibile convertire tra cinese e inglese liberamente con tre clic sul pulsante di accensione di uno degli auricolari.

ISTRUZIONI PER

Il volume- In stato musicale Orecchio destro (R) Premere a lungo per 0,5 secondi (Attenzione a non spegnersi)	Il volume+ Nella musica, stato dell'orecchio sinistro (L) Premere a lungo per 0,5 secondi (Fare attenzione a non spegnere)	Riproduci/metti in pausa la musica Nello stato musicale Qualsiasi (L/R) Fare doppio clic sul tasto funzione
Riproduci la canzone After Nella musica, stato dell'orecchio sinistro (L) Tasto funzione a tre clic	Riproduci la canzone precedente Nello stato musicale Orecchio destro (R) Tasto funzione a tre clic	Rispondi/riaggancia il telefono Nello stato della chiamata Qualsiasi (L/R) Fare doppio clic sul tasto funzione
Assistente vocale Connesso Qualsiasi (L/R) Tasti funzione a quattro clic	Rifiutarsi di rispondere al telefono Nello stato della chiamata in arrivo Qualsiasi (L/R) Premere a lungo per 1,5 secondi	

INTRODUZIONE AL PRODOTTO

1. Scatola di ricarica *1
2. Auricolari sinistro e destro *1
3. Linea dati *1
4. Specifiche del prodotto *1

PARAMETRO DI CONFIGURAZIONE

Tempo di attesa: 240 ore
Tempo di conversazione: circa 48 ore

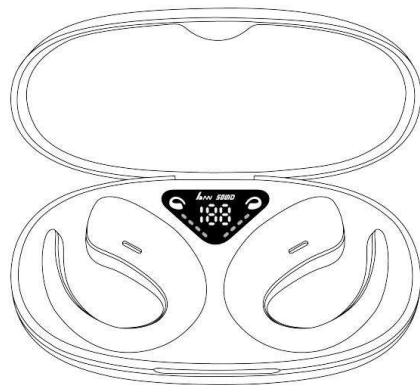
Versione del chip: 5.3
Tempo di ricarica: circa 1-2 ore



Scheda di garanzia del prodotto

Questa scheda costituisce il certificato di garanzia del prodotto, si prega di conservarla correttamente

Fenomeno indesiderato	



RD36 BEZDRÁTOVÁ SMART NÁHLAVNÍ SOUPRAVA

NÁVOD K POUŽITÍ

BINAURÁLNÍ KLÍČE JSOU SDÍLENÉ

Krok 1: vymažte informace o připojení v telefonu a poté vypněte náhlavní soupravu. Světlo 2: vložte sluchátka zpět do nabíjecí příhrádky a počkejte 30 sekund

krok 3: vyjměte sluchátka a nasadte si je na ucho

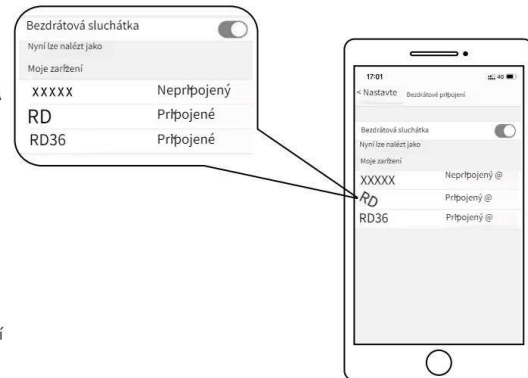
Krok 4: dvakrát klikněte na jedno ze sluchátek a počkejte asi 3 sekundy. Obě sluchátka budou znít současně

krok 5: zapněte připojení náhlavní soupravy telefonu.

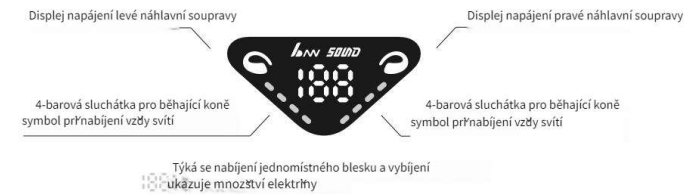
PS: Když máte pár usí, bliká opět jen jedno ze sluchátek. Pokud obojí sluchátka blikají, máte pár nespárovaných usí

NÁZEV PÁROVÁNÍ

RD/RD36;



CHYTRÝ DIGITÁLNÍ DISPLEJ



REZIM PROVOZU

1. BOTA

(1) Otevřete kryt nabíjecího boxu a okamžitě automaticky vyjměte sluchátka boot, hlasová výzva "Boot", zelené světlo na 1 sekundu

(2) Stav náhlavní soupravy vypnutý, stiskněte funkční tlačítko asi 3 sekundy, hlasová výzva „Boot“, zelená světlo na druhou.

2. PRO VYPNUTÍ

(1) Vložte sluchátka zpět do nabíjecího boxu a zavřete kryt. Zazní slovo „Otoc“ se off “a bílé světlo se rozsvítí na 1 sekundu

(2) v případě spouštění náhlavní soupravy dlouze stiskněte funkční tlačítko asi 6 sekund, hlasová výzva „Vypnuto“ bílé světlo na 1 sekundu.

3.OBNOVTE TOVÁRNÍ NASTAVENÍ

Sluchátka nejsou připojena k pouzdru telefonu, pět kliknutí na jednu z funkcí sluchátek tlačítko, zní „vypnuto“ bílé světlo na 1 sekundu

4. KONVERZE MEZI ČÍNSKOU A ANGLICKOU

Pokud k telefonu nejsou připojena sluchátka, můžete přepínat mezi čínštinou a anglicky volně třemi kliknutími na vypínač jednoho ze sluchátek.

NÁVOD PRO

Hlasitost-
V hudebním stavu Pravé ucho(R)
Dlouze stiskněte na 0,5 sekundy
(Dávejte pozor, abyste nevypnuli)

Hlasitost +
V hudebním stavu levého ucha (L)
Dlouze stiskněte na 0,5 sekundy
(Dávejte pozor, abyste nevypnuli)

Přehráv/pozastavit hudbu
V hudebním stavu Libovolný (L/R)
Dvakrát klikněte na funkční klávesu

Přehrajte píseň After
Ve stavu levého ucha (L)
Tržklíknutí funkční klávesy

Přehrajte předchozí skladbu
V hudebním stavu Pravé ucho(R)
Funkční klávesa tržklíknutí

Přijměte/zavěste telefon
Ve stavu hovoru Libovolný (L/R)
Dvakrát klikněte na funkční klávesu

Hlasový asistent
Připojeno libovolně (L/R)
Čtyřfunkční klávesy

Odmítněte zvednout telefon
Pod stavem přichozího hovoru Libovolný (L/R)
Dlouze stiskněte na 1,5 sekundy

PŘEDSTAVENÍ PRODUKTU

1. Nabíjecí box *1
2. Levá a pravá sluchátka *1
3. Datová linka *1
4. Specifikace produktu *1

KONFIGURACNÍ PARAMETR

Pohotovostní doba: 240 hodin
Doba hovoru: přibližně 48 hodin

Verze čipu: 5.3
Doba nabíjení: cca 1-2h

Záruční list produktu

Tato karta je záručním listem produktu, řádně si ji uschovejte

osvědčení
inspektor: 08

CE FC ROHS
Vyrobeno v Číně

	Nezadoucív jev	

Připoužívání tohoto produktu si prosím pozorně přečtěte návod a uschovejte jej pro budoucí použití

شاشة رقمية ذكية



طريقة التشغيل

1. الحذاء

افتح غطاء صندوق الشحن، وأخرج سماعات الرأس تلقائياً على الفور (1)

التمهيد، موجه صوتي "التمهيد"، الضوء الأخضر لمدة ثانية واحدة

حالة إيقاف تشغيل سماعة الرأس، اضغط على مفتاح الوظيفة لمدة 3 ثوان تقريباً، والموجه الصوتي "التمهيد"، باللون الأحمر (2)
الضوء بالنسبة لي الثانية

2. لإيقاف تشغيله

"مع سماعة الرأس مرة أخرى في صندوق الشحن وأعلى الغطاء، انطق الكلمة "منعطف أو دور (1)

إيقاف" وسيضيء الضوء الأبيض لمدة ثانية واحدة

"في حالة تشغيل سماعة الرأس، اضغط لفترة طويلة على مفتاح الوظيفة لمدة 6 ثوان تقريباً، والموجه الصوتي "إيقاف (2)
الضوء الأبيض على للمرة الثانية

3. استعادة إعدادات المصنع

سماعات الرأس غير متصلة بحافظة الهاتف، انقر بخمسة نقرات على وظيفة سماعة الأذن

مفتاح، صوت "إيقاف" الضوء الأبيض لمدة ثانية واحدة

4. التحويل بين الصينية والإنجليزية

عندما لا تكون سماعات الأذن متصلة بالهاتف، يمكنك التحويل بين اللغة الصينية

واللغة الإنجليزية بحرية من خلال ثلاث نقرات على زر الطاقة بإحدى سماعات الأذن

تعليمات ل

تشغيل/إيقاف مؤقت للموسيقى (L/R) في حالة الموسيقى أي انقر مرتين على مفتاح الوظيفة	تشغيل/إيقاف مؤقت للموسيقى (R) في حالة الموسيقى الأذن اليمنى انقر مرتين على مفتاح الوظيفة	تشغيل/إيقاف مؤقت للموسيقى (L) في حالة الأذن اليسرى في الموسيقى انقر مرتين على مفتاح الوظيفة	تشغيل/إيقاف مؤقت للموسيقى (R) في حالة الأذن اليسرى في الموسيقى انقر مرتين على مفتاح الوظيفة
الرد / شق الهاتف (L/R) في حالة المكالمات أي انقر مرتين على مفتاح الوظيفة	تشغيل الأعباء السابقة (R) في حالة الموسيقى، الأذن اليمنى ثلاث نقرات على مفتاح الوظيفة	تشغيل الأعباء السابقة (L) في حالة الأذن اليسرى في الموسيقى ثلاث نقرات على مفتاح الوظيفة	تشغيل الأعباء السابقة (L) في حالة الأذن اليسرى في الموسيقى ثلاث نقرات على مفتاح الوظيفة
رفض الرد على الهاتف (L/R) تحت حالة المكالمات الواردة أي انقر مرتين على مفتاح الوظيفة	تشغيل الأعباء السابقة (R) في حالة الموسيقى، الأذن اليمنى ثلاث نقرات على مفتاح الوظيفة	تشغيل الأعباء السابقة (L) في حالة الأذن اليسرى في الموسيقى ثلاث نقرات على مفتاح الوظيفة	تشغيل الأعباء السابقة (L) في حالة الأذن اليسرى في الموسيقى ثلاث نقرات على مفتاح الوظيفة

مقدمة المنتج

1. صندوق الشحن * 1
2. سماعات الأذن اليسرى واليمنى * 1
3. خط البيانات * 1
4. مواصفات المنتج * 1

معلمة التكوين

1. زمن الانتظار: 240 ساعة
2. إصدار الشريحة: 5.3
3. وقت الشحن: حوالي 1-2 ساعة
4. مدة التحدث: حوالي 48 ساعة

بطاقة ضمان المنتج

هذه البطاقة هي شهادة ضمان المنتج، يرجى الاحتفاظ بها بشكل صحيح

ظاهرة غير مرغوب فيها		

شهادة
المفتش: 08

صنع في الصين

تتم مشاركة المفاتيح الثنائية

الخطوة 1: احذف معلومات الاتصال الموجودة على هاتفك، ثم قم بإيقاف تشغيل سماعة الرأس. شارع

الحلقة 2: أعد سماعة الرأس إلى صندوق الشحن وانتظر 30 ثانية

الخطوة 3: أخرج سماعة الرأس وضعها على أذنك

الخطوة 4: انقر نغماً مزدوجاً على إحدى سماعات الرأس وانتظر لمدة

ثوان تقريباً. ستصدر كلا السماعتين صوتاً في نفس الوقت 3

الخطوة 5: قم بتشغيل اتصال سماعة الرأس بهاتفك

ملاحظة: عندما يكون لديك روح من الأذنين، تومض واحدة فقط من سماعات الرأس مرة أخرى. إذا كان كل من

فلاش سماعات الرأس، لديك زوج من الأذنين غير المقترنة

اسم الاقتران

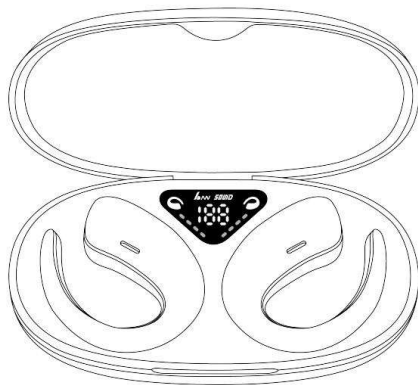
RD36/آر دي



RD36 سماعة الرأس الذكية اللاسلكية

كتيب التعليمات

عند استخدام هذا المنتج، يرجى قراءة التعليمات بعناية والاحتفاظ بها كمرجع



RD36 무선 스마트 헤드셋

사용 설명서

본 제품을 사용할 때는 사용설명서를 잘 읽어보시고 참고용으로 보관하시기 바랍니다.

바이노럴 키는 공유됩니다

1단계: 휴대폰에서 연결 정보를 삭제한 다음 헤드셋을 고십시오. 성

2화: 헤드셋을 다시 충전함에 넣고 30초 동안 기다립니다.

3단계: 헤드셋을 꺼내서 귀에 착용합니다

4단계: 헤드폰 중 하나를 두 번 클릭하고 약

3초 동안 기다립니다. 두 헤드폰의 소리가 동시에 들립니다.

5단계: 휴대폰의 헤드셋 연결을 켭니다.

PS: 귀가 있으면 헤드폰 중 하나만 다시 잠박입니다. 둘 다라면

헤드폰이 잠박입니다. 귀가 페어링되지 않은

상태입니다.

페어링 이름

RD/RD36;



스마트 디지털 디스플레이



동작 모드

1. 부츠

(1) 충전 상자의 덮개를 열고 즉시 자동으로 헤드폰을 꺼냅니다.

부팅, "부팅" 음성 안내, 1초 동안 녹색 불 켜짐

(2) 헤드셋 꺼짐 상태, 기능 키를 약 3초간 누르면 "부팅" 음성 안내, 녹색

1초 동안 빛을 발합니다.

2. 전원을 끄려면

(1) 헤드폰을 충전 상자에 다시 넣고 덮개를 닫습니다. 소리를 내다 "돌아라

꺼짐" 그러면 흰색 표시등이 1초 동안 켜집니다.

(2) 헤드셋 부팅의 경우 기능 키를 약 6초 동안 길게 누르면 "Off"라는 음성 안내가 나옵니다.

1초 동안 흰색 표시등이 켜집니다.

3.공장 설정 복원

헤드폰이 휴대폰 케이스에 연결되어 있지 않으며 이어폰 기능 중 하나를 5번 클릭합니다.

키, 소리 '꺼짐' 1초 동안 흰색 빛

4.중국어와 영어 간 변환

이어폰이 휴대폰에 연결되어 있지 않을 때 중국어 간 변환이 가능합니다.

이어폰 중 하나의 전원 버튼을 세 번 클릭하면 영어와 영어가 자유롭게 가능합니다.

지침

블루-
음악 상태 오른쪽 귀(R)
0.5초 동안 길게 누르기
(종료되지 않도록 주의하세요).

애프터 노래를 들어줘
음악 왼쪽 귀
상태(L) 3클릭 기능 키

음성
연결된 전화(L/R)
4개의 클릭 기능 키

블루+
음악을 듣고 있는 왼쪽 귀 상태(L)
0.5초 동안 길게 누르기
(종료되지 않도록 주의하세요)

이전 노래 재생
음악 상태에서 오른쪽 귀(R) 세
번 클릭 기능 키

전화 받기를 거부하다
전화 수신 상태에서 모두(L/R)
1.5초 동안 길게 누르기

음악 재생/일시
정지 상태에서 모두(L/R)
기능 키를 두 번 클릭하십시오.

전화 발기/끊기
통화 중 상태 모두(L/R)
기능 키를 두 번 클릭하십시오.

제품소개

1. 충전 상자 * 1

3. 데이터 라인 * 1

2. 좌우 이어폰 * 1

4. 제품 사양 * 1

구성 매개변수

대기 시간: 240시간

통화시간: 약 48시간

칩 버전: 5.3

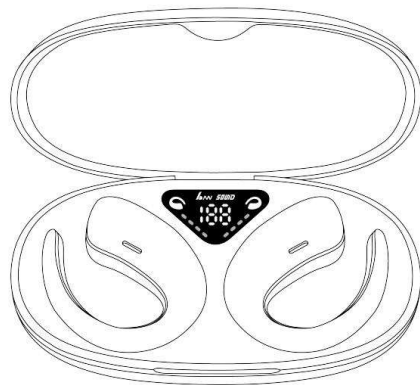
충전 시간: 약 1-2시간

제품보증카드

본 카드는 제품 보증서이므로 잘 보관하시기 바랍니다.



바람직하지 않은 현상	



RD36 DRAHTLOSES SMART-HEADSET

BEDIENUNGSANLEITUNG

Wenn Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie bitte die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum Nachschlagen auf

BINAURALE SCHLÜSSEL WERDEN GETEILT

Schritt 1: Löschen Sie die Verbindungsinformationen auf Ihrem Telefon und schalten Sie dann Ihr Headset aus. St

Folge 2: Legen Sie das Headset zurück in den Ladebehälter und warten Sie 30 Sekunden

Schritt 3: Nehmen Sie das Headset heraus und setzen Sie es auf Ihr Ohr

Schritt 4: Doppelklicken Sie auf einen der Kopfhörer und warten Sie etwa 3 Sekunden. Beide Kopfhörer ertönen gleichzeitig

Schritt 5: Schalten Sie die Headset-Verbindung Ihres Telefons ein.

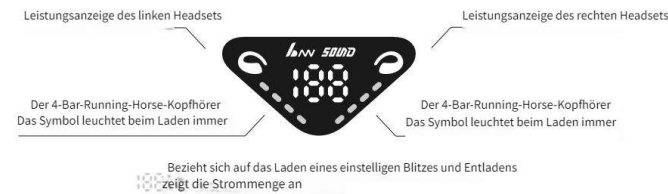
PS: Wenn man ein Paar Ohren hat, blinkt wieder nur einer der Kopfhörer. Wenn beides Kopfhörer blinken, Sie haben ein Paar ungepaarte Ohren

PAARUNGSNAME

RD/RD36;



INTELLIGENTES DIGITALES DISPLAY



ARBEITSWEISE

1. DER STIEFEL

- (1) Öffnen Sie die Abdeckung der Ladebox und nehmen Sie die Kopfhörer sofort automatisch heraus Booten, Sprachansage „Booten“, grünes Licht für 1 Sekunde
- (2) Headset-Aus-Zustand, Funktionstaste ca. 3 Sekunden drücken, Sprachansage „Boot“, grün Licht für eine Sekunde.

2. Um es auszuschalten

- (1) Setzen Sie den Kopfhörer wieder in die Ladebox ein und schließen Sie die Abdeckung. Lassen Sie das Wort „Umdrehen“ erklingen aus und das weiße Licht leuchtet 1 Sekunde lang auf
- (2) Drücken Sie beim Starten des Headsets die Funktionstaste etwa 6 Sekunden lang und die Sprachansage lautet „Aus“. Weißes Licht an für eine Sekunde.

3. WERKEINSTELLUNGEN WIEDERHERSTELLEN

Kopfhörer sind nicht mit der Telefonhülle verbunden. Klicken Sie fünfmal auf eine der Kopfhörfunktionen Taste, Ton „aus“ weißes Licht für 1 Sekunde

4. KONVERTIEREN ZWISCHEN CHINESISCH UND ENGLISCH

Wenn die Kopfhörer nicht mit dem Telefon verbunden sind, können Sie zwischen Chinesisch konvertieren und Englisch frei durch drei Klicks auf den Einschaltknopf eines der Ohrhörer.

ANWEISUNGEN

FÜR

Die Lautstärke- Im Musikzustand Rechtes Ohr (R) 0,5 Sekunden lang drücken (Achten Sie darauf, nicht herunterzufahren)

Die Lautstärke+ In der Musik Zustand des linken Ohrs (L) 0,5 Sekunden lang drücken (Achten Sie darauf, nicht herunterzufahren)

Musik abspielen/pausieren Im Musikzustand Beliebig (L/R) Doppelklicken Sie auf die Funktionstaste

Spielen Sie das After-Lied Bei Musik linkes Ohr (L) Funktionstaste mit drei Klicks

Spielen Sie das vorherige Lied ab Im Musikzustand Rechtes Ohr (R) Funktionstaste mit drei Klicks

Nehmen Sie den Anruf entgegen bzw. legen Sie auf Im Anrufstatus Beliebig (L/R) Doppelklicken Sie auf die Funktionstaste

Sprachassistent Verbunden Beliebig (L/R) Vier Klick-Funktionstasten

Weigere dich, ans Telefon zu gehen Im Status „Eingehender Anruf“ Beliebig (L/R) 1,5 Sekunden lang drücken

PRODUKTEINFÜHRUNG

1. Ladebox *1
2. Linker und rechter Ohrhörer *1
3. Datenleitung *1
4. Produktspezifikationen *1

KONFIGURATIONSPARAMETER

Standby-Zeit: 240 Stunden
Gesprächszeit: ca. 48 Stunden

Chipversion: 5.3
Ladezeit: ca. 1-2h

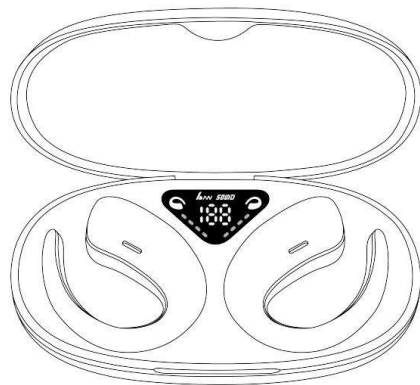


In China hergestellt

Produktgarantiekarte

Bei dieser Karte handelt es sich um das Produktgarantie-zertifikat. Bitte bewahren Sie es ordnungsgemäß auf

	Unerwünschtes Phänomen	



LAS CLAVES BINAURALES SE COMPARTEN

Paso 1: elimine la información de conexión de su teléfono y luego apague sus auriculares. Calle
ep 2: vuelva a colocar los auriculares en el contenedor de carga y espere 30 segundos

Paso 3: saca el auricular y colócalo en tu oreja

Paso 4: haz doble clic en uno de los auriculares y espera unos 3 segundos. Ambos auriculares sonarán al mismo tiempo.

Paso 5: enciende la conexión de auriculares de tu teléfono.

PD: Cuando tienes un par de orejas, solo uno de los auriculares vuelve a parpadear. Si ambos Los auriculares parpadean, tienes un par de orejas no emparejadas.

NOMBRE DEL EMPAREJAMIENTO

RD/RD36;

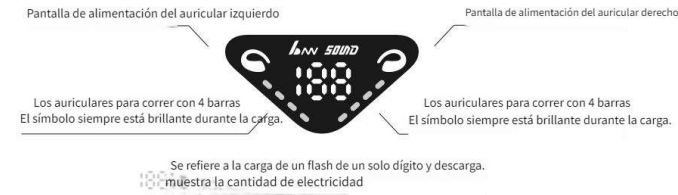


AURICULARES INTELIGENTES INALÁMBRICOS RD36

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Cuando utilice este producto, lea atentamente las instrucciones y consérvelas como referencia.

PANTALLA DIGITAL INTELIGENTE



MODO DE OPERACIÓN

1. LA BOTA

(1) Abra la tapa de la caja de carga, saque los auriculares inmediatamente automáticamente arranque, mensaje de voz "Boot", luz verde durante 1 segundo

(2) Estado del auricular apagado, presione la tecla de función durante aproximadamente 3 segundos, mensaje de voz "Arranque", verde luz durante un segundo.

2. PARA APAGARLO

(1) Vuelva a colocar los auriculares en la caja de carga y cierre la tapa. Suena la palabra "Gira apagado" y la luz blanca se iluminará durante 1 segundo

(2) en el caso del inicio del auricular, mantenga presionada la tecla de función durante aproximadamente 6 segundos, mensaje de voz "Apagado" Luz blanca encendida durante un segundo.

3.RESTAURAR LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

Los auriculares no están conectados a la funda del teléfono, haga cinco clic en una de las funciones de auriculares Tecla, sonido 'apagado' luz blanca durante 1 segundo

4.CONVERSIÓN ENTRE CHINO E INGLÉS

Cuando los auriculares no están conectados al teléfono, puede convertir entre chino e inglés libremente con tres clics en el botón de encendido de uno de los auriculares.

INSTRUCCIONES PARA

El volumen- En estado musical Oído Pulsación larga durante 0,5 segundos (Tenga cuidado de no cerrar)	El volumen+ En música estado del oído izquierdo (L) Pulsación larga durante 0,5 segundos (Tenga cuidado de no apagarse)	Reproducir/pausar música En estado de música Cualquiera (L/R) Haga doble clic en la tecla de función
Toca la canción de después En música, estado del oído izquierdo (L) Tecla de función de tres clics	Reproduce la canción anterior En estado de música Oído derecho (R) Tecla de función de tres clics	Contestar/colgar el teléfono En estado de llamada Cualquiera (L/R) Haga doble clic en la tecla de función
asistente de voz Conectado Cualquiera (L/R) Teclas de función de cuatro clics	Negarse a contestar el teléfono En estado de llamada entrante Cualquiera (L/R) Pulsación larga durante 1,5 segundos	

INTRODUCCIÓN DEL PRODUCTO

1. Caja de carga *1
2. Auriculares izquierdo y derecho *1
3. Línea de datos *1
4. Especificaciones del producto *1

PARÁMETRO DE CONFIGURACIÓN

Tiempo en espera: 240 horas	Versión del chip: 5.3
Tiempo de conversación: alrededor de 48 horas	Tiempo de carga: aproximadamente 1-2 h

Tarjeta de garantía del producto

Esta tarjeta es el certificado de garantía del producto, consérvela correctamente



	Fenómeno indeseable	

RD36 ワイヤレス スマート ヘッドセット

取扱説明書

本製品をご使用の際は、説明書をよくお読みになり、大切に保管してください。

バイノーラルキーは共有されています

ステップ1: 電話機の接続情報を削除し、ヘッドセットの電源をオフにします。セント
ep 2: ヘッドセットを充電ボックスに戻し、30 秒待ちます

ステップ3: ヘッドセットを取り出して耳に装着します。

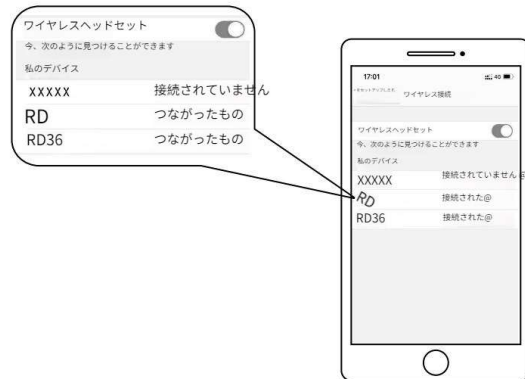
ステップ4: いずれかのヘッドフォンをダブルクリックし、約
3 秒待ちます。両方のヘッドフォンから同時に音が鳴ります

ステップ5: 携帯電話のヘッドセット接続をオンにします。

PS: 両耳がある場合は、片方のヘッドフォンだけが再度点滅します。両方の場合
ヘッドフォンが点滅します。ペアになっていない耳があります

ペアリング名

RD/RD36;



スマートデジタルディスプレイ



動作モード

1. ブーツ

(1) 充電ボックスのカバーを開け、すぐにヘッドフォンを取り出します。

起動、音声プロンプト「起動」、緑色のライトが1秒間点灯

(2) ヘッドセットがオフの状態、ファンクションキーを約3秒押し、音声プロンプト「ブート」、緑色
1秒間ライト。

2. 電源を切るには

(1) ヘッドホンを充電ボックスに戻し、カバーを閉じます。言葉を鳴らして「ターン」
オフ」と白色のライトが1秒間点灯します。

(2) ヘッドセット起動の場合、ファンクションキーを約6秒間長押し、音声プロンプトを「オフ」にします
白いライトが1秒間点灯します。

3.工場出荷時の設定に戻す

ヘッドフォンは電話ケースに接続されていません。イヤホン機能の1つを5回クリックします。
キー、サウンド「オフ」白色が1秒間点灯

4.中国語と英語間の変換

イヤホンが電話に接続されていない場合、中国語間の変換が可能です

片方のイヤホンの電源ボタンを3回クリックするだけで、自由に英語を話すことができます。

取扱説明書

ボリューム- 音楽状態時 右耳(R) 0.5秒間長押し (シャットダウンしないように注意してください)
ボリューム+ 音楽左耳状態(L) 0.5秒間長押し (シャットダウンしないように注意してください)

Afterの曲を再生する 音楽左耳状態(L) ファンクションキーを3回クリック
前の曲を再生する 音楽状態時 右耳(R) 3クリックファンクションキー
電話に出る/切る 通話中ステータス 任意 (L/R) ファンクションキーをダブルクリックします

音声アシスタント 接続済み (L/R) 4つのクリックファンクションキー
電話に出ることを拒否する 着信状態中 任意 (L/R) 1.5秒間長押し

製品導入

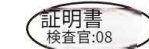
- 1. 充電ボックス*1
- 2. 左右イヤホン*1
- 3. データライン *1
- 4. 製品仕様 ※1

設定パラメータ

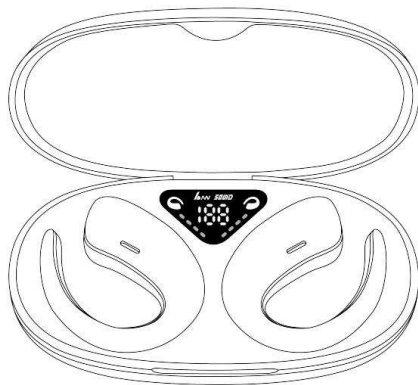
待機時間: 240時間
通話時間: 約48時間
チップバージョン: 5.3
充電時間: 約1~2時間

製品保証書

このカードは製品の保証書となりますので大切に保管してください



	望ましくない現象	



KLUCZE BINAURALNE SĄ WSPÓLNE

Krok 1: usuń informacje o połączeniu z telefonu, a następnie wyłącz zestaw słuchawkowy. Słuchawki odc. 2: włóż zestaw słuchawkowy z powrotem do pojemnika ładującego i poczekaj 30 sekund

krok 3: wyjmij zestaw słuchawkowy i załóż go na ucho

Krok 4: kliknij dwukrotnie jedną ze słuchawek i poczekaj około 3 sekundy. Obydwa słuchawki będą brzmiały jednocześnie

krok 5: włącz połączenie zestawu słuchawkowego w telefonie.

PS: Gdy masz parę uszu, tylko jedna ze słuchawek ponownie miga. Jeśli oba słuchawki migają, masz parę niesparowanych uszu

NAZWA PAROWANIA

RD/RD36;

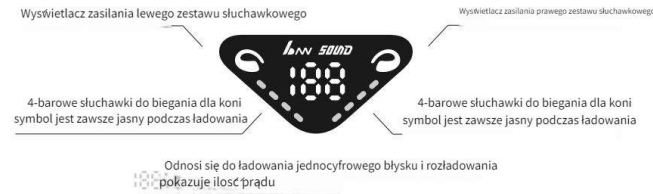


BEZPRZEWODOWY INTELIGENTNY ZESTAW SŁUCHAWKOWY RD36

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Podczas korzystania z tego produktu należy uważnie przeczytać instrukcję i zachować ją w celach informacyjnych

INTELIGENTNY WYSWIETLACZ CYFROWY



TRYB DZIAŁANIA

1. BUT

(1) Otwórz pokrywę etui z funkcją ładowania i natychmiast wyjmij słuchawki rozruch, komunikat głosowy „Boot” , zielone światło przez 1 sekundę
(2) Zestaw słuchawkowy jest wyłączony, naciśnij klawisz funkcyjny na około 3 sekundy, wyświetli się komunikat głosowy „Boot” , zielone światło na sekundę.

2. ABY WYŁĄCZYĆ

(1) Włóż słuchawki z powrotem do etui ładującego i zamknij pokrywę. Wyowiedz słowo „Skręć” off” , a białe światło zaświeci się na 1 sekundę
(2) w przypadku uruchamiania zestawu słuchawkowego naciśnij i przytrzymaj klawisz funkcyjny przez około 6 sekund, wyświetli się komunikat głosowy „Off” białe światło włączone przez sekundę.

3. PRZYWRÓĆ USTAWIENIA FABRYCZNE

Słuchawki nie są podłączone do obudowy telefonu, kliknij pięciokrotnie jedną z funkcji słuchawek klawisz, dźwięk „wyłączony” białym światłem przez 1 sekundę

4.KONWERSJA MIĘDZY CHIŃSKIM I ANGIELSKIM

Gdy słuchawki nie są podłączone do telefonu, możesz konwertować między chińskim i angielskim swobodnie poprzez trzy kliknięcia przycisku zasilania jednej ze słuchawek.

INSTRUKCJE DLA

Objętość W stanie muzycznym Prawe ucho (R) Naciśnij długo przez 0,5 sekundy (Uważaj, aby nie wyłączyć)	Głośność W stanie muzyki, lewe ucho (L) Naciśnij długo przez 0,5 sekundy (Uważaj, aby nie wyłączyć)	Odtwarzaj/wstrzymuj muzykę W stanie muzycznym Dowolny (L/R) Kliknij dwukrotnie klawisz funkcyjny
Odtwórz piosenkę After W przypadku muzyki, stan lewego ucha (L) Klawisz funkcyjny z trzema kliknięciami	Odtwórz poprzedni utwór W stanie muzycznym Prawe ucho (R) Klawisz funkcyjny z trzema kliknięciami	Odbierz/odłóż słuchawkę W stanie połączenia Dowolny (L/R) Kliknij dwukrotnie klawisz funkcyjny
Asystent głosowy Podłączony dowolny (L/R) Cztery klawisze funkcyjne kliknięcia	Odmawiaj odbierania W stanie połączenia przychodzącego Dowolny (L/P) Naciśnij długo przez 1,5 sekundy	

WPROWADZENIE PRODUKTÓW

1. Pudełko z funkcją ładowania *1
2. Lewe i prawe słuchawki *1
3. Linia danych *1
4. Specyfikacje produktu *1

PARAMETR KONFIGURACJI

Czas czuwania: 240 godzin
Czas rozmów: około 48 godzin
Wersja chipa: 5.3
Czas ładowania: około 1-2h

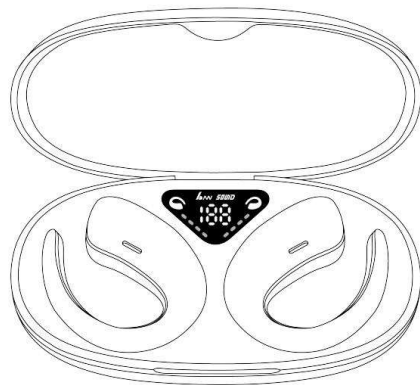
Karta gwarancyjna produktu

Niniejsza karta stanowi kartę gwarancyjną produktu, prosimy o jej prawidłowe przechowywanie



Wyprodukowano w Chinach

	Niepożądane zjawisko	



RD36 DRAADLOZE SLIMME HEADSET

HANDLEIDING

Wanneer u dit product gebruikt, lees dan de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze ter referentie

BINAURELE SLEUTELS WORDEN GEDEELD

Stap 1: verwijder de verbindinginformatie op uw telefoon en schakel vervolgens uw headset uit. St
aflevering 2: plaats de headset terug in de oplaadbak en wacht 30 seconden

stap 3: haal de headset eruit en plaats deze op uw oor

Stap 4: dubbelklik op een van de koptelefoons en
wacht ongeveer 3 seconden. Beide hoofdtelefoons klinken tegelijkertijd

stap 5: schakel de headsetverbinding van uw telefoon in.

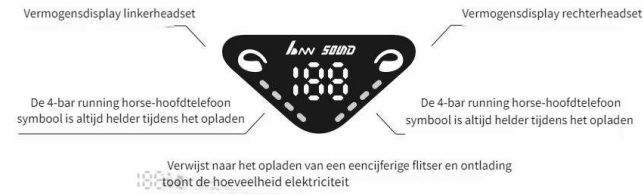
PS: Als je een paar oren hebt, knippert slechts één van de koptelefoons opnieuw. Als beide
hoofdtelefoon flitst, je hebt een paar ongepaarde oren

KOPPELINGSNAAM

RD/RD36;



SLIM DIGITALE DISPLAY



WERKWIJZE

1. DE LAARS

- (1) Open het deksel van de oplaaddoos en verwijder de hoofdtelefoon onmiddellijk automatisch opstarten, gesproken melding "Boot", groen licht gedurende 1 seconde
- (2) Status hoofdtelefoon uit, druk ongeveer 3 seconden op de functietoets, gesproken melding "Boot", groen licht voor een seconde.

2. OM HET UIT TE SCHAKELEN

- (1)Plaats de hoofdtelefoon terug in de oplaaddoos en sluit het deksel. Spreek het woord 'Draai' uit uit" en het witte lampje gaat 1 seconde branden
- (2) in het geval van het opstarten van de headset, houd de functietoets ongeveer 6 seconden lang ingedrukt, de gesproken melding "Uit" wit licht aan gedurende 1 seconde.

3. HERSTEL FABRIEKSINSTELLINGEN

De hoofdtelefoon is niet aangesloten op de telefoonhoes. Klik vijf keer op één van de oortelefoonfunctie toets, geluid 'uit' wit licht gedurende 1 seconde

4.CONVERTEREN TUSSEN CHINEES EN ENGELS

Wanneer de oortelefoons niet op de telefoon zijn aangesloten, kunt u converteren tussen Chinees en Engels vrij door drie klikken op de aan/uit-knop van een van de oortelefoons.

INSTRUCTIES VOOR

Het volume- In muziekstatus Rechteroor (R) Houd 0,5 seconde lang ingedrukt (Pas op dat u niet afsluit)	Het volume+ In muziek linkeroorstaat (L) Houd 0,5 seconde lang ingedrukt (Pas op dat u niet afsluit)	Muziek afspelen/pauzeren In muziekstatus Elke (L/R) Dubbelklik op de functietoets
Speel het After-nummer In muziek linkeroorstatus (L) Functietoets met drie klikken	Speel het vorige nummer In muziekstatus Rechteroor (R) Functietoets met drie klikken	Telefoon beantwoorden/ophangen In gespreksstatus Willekeurig (L/R) Dubbelklik op de functietoets
Stemassistent Verbonden Willekeurig (L/R) Vier klikfunctietoetsen	Weigeren de telefoon te beantwoorden Onder status inkomend gesprek Willekeurig (L/R) Houd 1,5 seconde lang ingedrukt	

PRODUCT INTRODUCTIE

1. Oplaaddoos *1
2. Linker- en rechteroortelefoon *1
3. Datalijn *1
4. Productspecificaties *1

CONFIGURATIEPARAMETER

Stand-bytijd: 240 uur
Gesprekstijd: ongeveer 48 uur
Chipversie: 5.3
Oplaaadtijd: ongeveer 1-2 uur

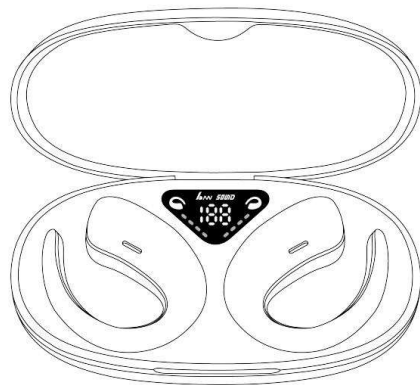
Productgarantiekaart

Deze kaart is het productgarantiecertificaat. Bewaar deze goed



Gemaakt in China

	Ongewenst fenomeen	



RD36 TRÅDLÖST SMART HEADSET

BRUKSANVISNING

När du använder denna produkt, vänligen läs instruktionerna noggrant och spara den som referens

BINAURALA NYCKLAR DELAS

Steg 1: radera anslutningsinformationen på din telefon och stäng sedan av ditt headset. Steg 2: Sätt tillbaka headsetet i laddningsfacket och vänta 30 sekunder

steg 3: ta ut headsetet och sätt det på örat

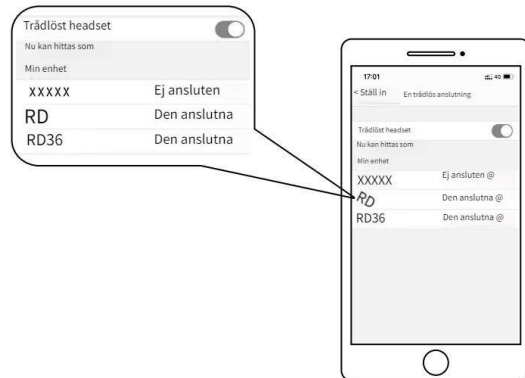
Steg 4: dubbelklicka på en av hörlurarna och vänta i cirka 3 sekunder. Båda hörlurarna kommer att ljuda samtidigt

steg 5: slå på telefonens headsetanslutning.

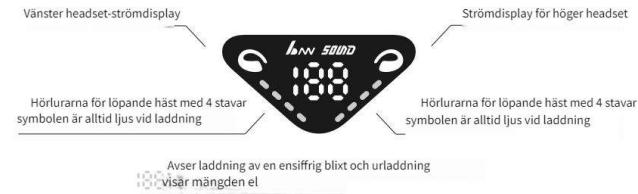
PS: När du har ett par öron blinkar bara en av hörlurarna igen. Om båda hörlurar blinkar, du har ett par oparade öron

PARANDE NAMN

RD/RD36;



SMART DIGITAL DISPLAY



DRIFTSKLÄGE

1. STÖVLAN

- (1) Öppna locket till laddningsboxen, ta ut hörlurarna omedelbart automatiskt boot, röstmeddelande "Boot", grönt ljus i 1 sekund
- (2) Headsetet avstängt, tryck på funktionstangenten i cirka 3 sekunder, röstmeddelandet "Boot", grönt ljus i sekunden.

2. ATT STÄNGA AV DEN

- (1) Sätt tillbaka hörlurarna i laddningsboxen och stäng locket. Låt ordet "Vrid av" och det vita ljuset tänds i 1 sekund
- (2) vid start av headset, tryck länge på funktionstangenten ca 6 sekunder, röstmeddelande "Av" vitt ljus lyser i en sekund.

3.ÅTERSTÄLL FABRIKINSTÄLLNINGAR

Hörlurar är inte anslutna till telefonfodralet, femklicka på en av hörlursfunktionerna tangent, ljud "släckt" vitt ljus i 1 sekund

4. KONVERTERA MELLAN KINESISKA OCH ENGELSKA

När hörlurarna inte är anslutna till telefonen kan du konvertera mellan kinesiska och engelska fritt genom tre klick på strömknappen på en av hörlurarna.

INSTRUKTIONER FÖR

Volymen- I musikläge Höger öra(R) Tryck länge i 0,5 sekunder (Var noga med att inte stänga av)	Volymen+ I musik vänster öra tillstånd(L) Tryck länge i 0,5 sekunder (Var noga med att inte stänga av)	Spela/pausa musik I musiktillstånd valfri (L/R) Dubbelklicka på funktionstangenten
Spela After-låten I musik vänster öra tillstånd (L) Tre klick funktionstangent	Spela föregående låt I musikläge Höger öra(R) Funktionstangent med tre klick	Svara/lägg på telefonen I samtalsstatus Alla (L/R) Dubbelklicka på funktionstangenten
Röstassistent Ansluten valfri (V/H) Fyra klickfunktionstangenter	Vägra att svara i telefon Under inkommande samtalsstatus Alla (L/R) Tryck länge i 1,5 sekunder	

PRODUKT INTRODUKTION

1. Laddbox *1
2. Vänster och höger hörlurar *1
3. Datalinje *1
4. Produktspecifikationer *1

KONFIGURATIONSPARAMETER

Standbytid: 240 timmar	Chipversion: 5.3
Taltid: cirka 48 timmar	Laddningstid: ca 1-2h

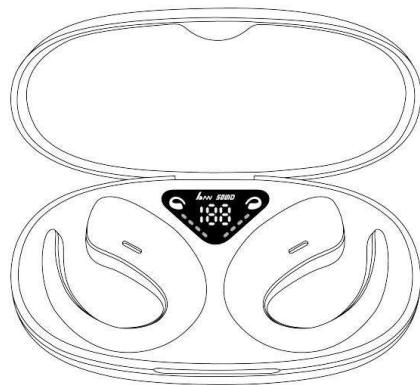


Tillverkad i Kina

Produktgarantikort

Detta kort är produktens garanticertifikat, vänligen förvara det på rätt sätt.

	Önskat fenomen	



CASQUE INTELLIGENT SANS FIL RD36

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Lorsque vous utilisez ce produit, veuillez lire attentivement les instructions et les conserver pour référence

LES CLÉS BINAURALES SONT PARTAGÉES

Étape 1 : supprimez les informations de connexion sur votre téléphone, puis éteignez votre casque. St

épisode 2 : remettez le casque dans le bac de chargement et attendez 30 secondes

étape 3 : retirez le casque et mettez-le sur votre oreille

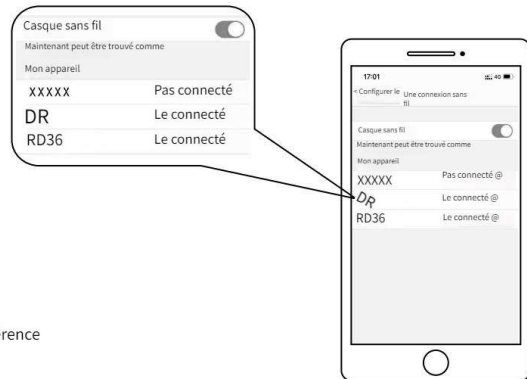
Étape 4 : double-cliquez sur l'un des écouteurs et attendez environ 3 secondes. Les deux écouteurs sonneront en même temps

étape 5 : activez la connexion casque de votre téléphone.

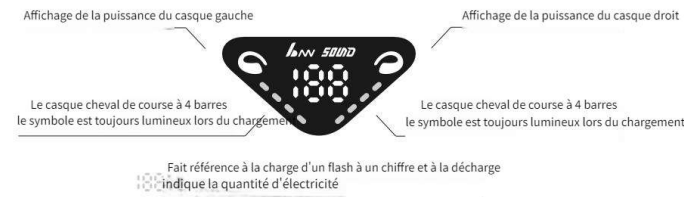
PS : Lorsque vous avez une paire d'oreilles, un seul des écouteurs clignote à nouveau. Si les deux les écouteurs clignotent, vous avez une paire d'oreilles non appariées

NOM DE L'APPARIEMENT

RD/RD36 ;



AFFICHAGE NUMÉRIQUE INTELLIGENT



MODE DE FONCTIONNEMENT

1. LA BOTTE

(1) Ouvrez le couvercle du boîtier de chargement, retirez immédiatement les écouteurs automatiquement. démarrage, invite vocale "Boot", feu vert pendant 1 seconde

(2) Casque éteint, appuyez sur la touche de fonction pendant environ 3 secondes, invite vocale « Boot », vert léger pendant ma seconde.

2. POUR L'ÉTEINDRE

(1) Remettez le casque dans le boîtier de chargement et fermez le couvercle. Sonnez le mot "Tournez off" et la lumière blanche s'allumera pendant 1 seconde

(2) dans le cas du démarrage du casque, appuyez longuement sur la touche de fonction pendant environ 6 secondes, invite vocale « Off » lumière blanche allumée pendant une seconde.

3.RESTAURER LES PARAMÈTRES D'USINE

Les écouteurs ne sont pas connectés à la coque du téléphone, cliquez cinq fois sur l'une des fonctions d'écouteurs. touche, son lumineux blanc éteint pendant 1 seconde

4.CONVERSION ENTRE CHINOIS ET ANGLAIS

Lorsque les écouteurs ne sont pas connectés au téléphone, vous pouvez convertir entre le chinois et l'anglais librement en trois clics sur le bouton d'alimentation de l'un des écouteurs.

INSTRUCTIONS POUR

Le volume- En état de musique Oreille droite (R) Appuyez longuement pendant 0,5 seconde (Attention à ne pas éteindre)	Le volume+ En musique, état de l'oreille gauche (L) Appuyez longuement pendant 0,5 seconde (Attention à ne pas éteindre)	Lire/mettre en pause la musique En état de musique Quelconque (L/R) Double-cliquez sur la touche de fonction
Jouez la chanson d'après En musique, état de l'oreille gauche (L) Touche de fonction à trois clics	Jouer la chanson précédente En état de musique Oreille droite (R) Touche de fonction à trois clics	Répondre/raccrocher le téléphone En état d'appel Quelconque (L/R) Double-cliquez sur la touche de fonction
Assistant vocal Connecté Tout (L/R) Touches de fonction à quatre clics	Refuser de répondre au téléphone Sous le statut d'appel entrant Tout (L/R) Appuyez longuement pendant 1,5 seconde	

PRÉSENTATION DU PRODUIT

- Boîtier de chargement *1
- Écouteurs gauche et droit *1
- Ligne de données *1
- Spécifications du produit *1

PARAMÈTRE DE CONFIGURATION

Autonomie en veille : 240 heures	Version de la puce : 5.3
Temps de conversation : environ 48 heures	Temps de charge : environ 1 à 2 heures

Carte de garantie du produit

Cette carte est le certificat de garantie du produit, veuillez la conserver correctement



Fabriquée en Chine

	Phénomène indésirable	